

## **OBAVIJEST O PRIVATNOSTI** **USLUGE CONNECTED SERVICES APLIKACIJE SUBARU CARE**

Društvo Subaru cjeni vašu privatnost i obvezalo se štititi vaše osobne podatke (**Osobni podaci**) u skladu s primjenjivim propisima o privatnosti i zaštiti podataka (posebno u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka ili **GDPR-om**) pri pružanju usluga Connected Services na koje se možete pretplatiti preko svojeg računa SUBARU Care i kojima možete pristupati preko aplikacije SUBARU Care (dalje u tekstu: **Usluge**).

Cilj nam je transparentnost u obradi vaših osobnih podataka i našem postupanju s tim podacima. To se detaljnije objašnjava u ovoj obavijesti o privatnosti („**Obavijest o privatnosti**“).

### **Tko smo mi?**

SUBARU EUROPE NV/SA (**Subaru ili mi**)  
Leuvensesteenweg 555/8  
1930 Zaventem  
Belgija  
0438.574.810

Možete nam se obratiti preko sljedećih podataka za kontakt:

Pisana pošta: na naša sjedišta, na ruke našeg Službenika za zaštitu podataka  
Tel.: 0032 2 714 03 00  
e-pošta: [privacy@subaru.eu](mailto:privacy@subaru.eu)

### **Definicije**

U ovoj Obavijest o privatnosti pojам „osobni podaci“ odnosi se na sve *informacije koje se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi* (vi ste **ispitanik**). Pojedinac čiji se identitet može utvrditi jest osoba koja se može identificirati izravno ili neizravno, osobito uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca. Drugim riječima, odnosi se na sve informacije koje se mogu upotrijebiti za identificiranje osobe. Na primjer, ti elementi uključuju vaše prezime, ime, datum rođenja, telefonski broj i adresu e-pošte kao i vašu IP adresu.

Pojam „obrada“ vrlo je širok i, među ostalim, obuhvaća prikupljanje, bilježenje, organiziranje, pohranjivanje, ažuriranje, izmjenjivanje, pronalaženje, obavljanje uvida, upotrebljavanje, otkrivanje širenjem, kombiniranje, arhiviranje i brisanje podataka.

„Podaci o korisniku“ znače:

- podaci o identitetu (npr. titula, prezime i ime)
- podaci za kontakt (npr. broj mobilnog telefona, adresa e-pošte, poštanska adresa)
- podaci povezani s računom SUBARU Care (npr. korisničko ime, preferirani način za kontakt, informacije o pretplati, preferirani jezik za komuniciranje)
- podaci povezani s vašim preferiranim postavkama privatnosti (npr. datum kada date svoju privolu, ono za što ste dali privolu, datum kada ste povukli svoju privolu, kako je privola dana (na primjer, s kojeg uređaja) itd.).

„Podaci o naplati“ znači podaci koji se odnose na račune i plaćanje usluga (npr. povijest plaćanja usluga, računi, PDV broj ako je to primjenjivo).

„Geolokacijski podaci” znači geolokacijski podaci povezani s vašim vozilom marke Subaru i/ili vašim pametnim telefonom (npr. geolokacija vašeg vozila, planirano odredište, podaci o putovanju, povijest pretraživanja odredišta, memorirana točka za kuću, distribucija informacija o prometu).

„Podaci povezani sa sigurnosti” znači određene podatke o vašoj upotrebi naših IT sustava, aplikacija i mreža.

„Identifikacijski podaci o vozilu” znači, na primjer, identifikacijski broj vozila, registracijska pločica vozila, datum kupnje vozila.

„Ponašanje u vožnji” znači, na primjer, dnevnik vožnje, dnevnike putovanja, brzina vožnje, mjerjenje ubrzanja i kočenja.

„Podaci o putovanju” znači, na primjer, nedavna odredišta, omiljena odredišta.

„Tehnički podaci o vozilu i dijagnostički podaci” znači, na primjer, prijeđeni kilometri, potrošnja goriva, upozorenja.

„Trenutačni i povijesni podaci povezani s vozilom” znači, na primjer, dodatni pribor, gume, financije, osiguranje, informacije povezane s jamstvom ako je to primjenjivo.

„Povijest interakcija” znači, na primjer, interakciju korisnika s različitim uslugama ili aplikacijama na glavnoj jedinici ili u aplikaciji SUBARU Care.

„Podaci o uređaju” znači, na primjer, vrsta uređaja, verzija softvera.

## Čiji će se osobni podaci obrađivati?

Obrađujemo osobne podatke osobe koja se pretplatila na usluge.

Imajte na umu da, ako drugim osobama dopustite da voze ili upotrebljavaju vaše vozilo marke Subaru, dužni ste tog vozača ili korisnika upoznati s ovom Obavijesti o privatnosti kako biste tu osobu informirali o našoj obradi osobnih podataka u kontekstu usluga.

Prije nego što vlasništvo nad vozilom marke Subaru prenesete drugoj osobi ili preprodavaču, morate učiniti sljedeće:

- u mjeri u kojoj je to tehnički moguće, ukloniti sve podatke i sadržaj (uključujući sve osobne podatke) koje ste pohranili na svojem vozilu marke Subaru i kojima se može pristupiti s vašeg računa SUBARU Care ako takvi podaci i sadržaj postoje te
- ukloniti vozilo marke SUBARU sa svojeg računa SUBARU Care (odspojiti usluge sa svojeg imena).

Praktične i detaljne upute o tome kako možete ukloniti svoje osobne podatke možete pročitati na sljedećoj poveznici [<https://www.subaru.eu/docs/default-source/connected-services/how-to-remove-personal-data.pdf>].

## Subjekt odgovoran za obradu vaših osobnih podataka (Voditelj obrade podataka).

Društvo Subaru odgovorno je za obradu vaših osobnih podataka.

Prema GDPR-u, mi obavljamo ulogu „voditelja obrade podataka” za vaše osobne podatke. Konkretno, to znači da društvo Subaru, eventualno zajedno s drugim društvima, određuje svrhu i sredstva obrade vaših osobnih podataka.

## Zašto prikupljamo i upotrebljavamo vaše osobne podatke?

Vaše osobne podatke prikupljamo i upotrebljavamo u sljedeće svrhe:

- da bismo aktivirali ili deaktivirali vašu pretplatu na usluge
- da bismo vam pružali usluge
- da bismo rješavali vaše upite i prigovore
- da bismo osigurali i održavali svoje mreže, sustave i aplikacije koje se upotrebljavaju kako bi vam se nudile usluge te da bismo pružali podršku tim mrežama, sustavima i aplikacijama
- da bismo unaprijedili svoje usluge (npr. ako postoji tehnički problem s vašim vozilom marke Subaru, možemo upotrijebiti vaše osobne podatke (npr. vaše podatke o vožnji) kako bismo pokušali riješiti taj problem) i za razvoj novih usluga
- da bismo provodili ažuriranja bežičnim putem radi ažuriranja sustava u vozilu s ciljem uvođenja novih značajki i ispravljanja programskih pogrešaka ili nedostataka
- da bismo podržali istraživanja, analiziranja i razvoj naših proizvoda i uslugada
- da bismo se pridržavali pravnih obveza koje od nas zahtijevaju da prikupljamo i zadržavamo vaše osobne podatke
- da bismo odgovorili na zahtjeve tijela za provedbu zakona, regulatora ili sudova u kojima se zahtijeva otkrivanje vaših osobnih podataka
- da bismo evidentirali vaše preferirane postavke privatnosti
- ako je to razumno potrebno u vezi sa sporom ili istragom u koju smo uključeni ili bismo mogli biti uključen izravno s vama ili s trećom stranom
- da bismo riješili vaše zahtjeve u kojima zahtijevate ostvarivanje svojih prava.

Ne namjeravamo prikupljati osobne podatke od pojedinaca mlađih od 16 godina. Takvim maloljetnicima nije dopušteno da nam navode bilo kakve osobne podatke ili da daju privole bez dopuštenja osobe koja je nositelj roditeljskog prava.

## Sažetak: koje osobne podatke upotrebljavamo, zašto ih upotrebljavamo, na temelju koje pravne osnove i koliko dugo?

U tablici u nastavku možete pročitati:

- 1. stupac: zašto obrađujemo vaše osobne podatke („Svrhe”)
- 2. stupac: na kojim se pravnim osnovama temelji obrada („Pravna osnova”)
- 3. stupac: koje kategorije osobnih podataka obrađujemo („Kategorije podataka”)
- 4. stupac: koliko dugo obrađujemo vaše osobne podatke („Razdoblje zadržavanja”).

Sve aktivnosti obrade koje uključuju osobne podatke imaju jednu određenu svrhu ili više njih.

Dodatno, vaše podatke obrađujemo samo na zakonskoj osnovi. Primjenjiva zakonska osnova, navedena u stupcu „Zakonita osnova” znači sljedeće:

- „Privola”: dali ste **privolu** za obradu osobnih podataka u jednu određenu svrhu ili više njih
- „Sporazum”: obrada je nužna za **izvršenje sporazuma** čija ste stranka
- „Pravna obveza”: obrada je nužna radi usklađenosti s **pravnom obvezom** kojoj podliježemo mi kao voditelj obrade podataka
- „Legitimni interesi“ obrada je nužna da bismo zaštitili svoje **legitimne interese** ili interese treće strane, osim kada su ti interesi podređeni vašim interesima ili temeljnim pravima i slobodama koje zahtijevaju zaštitu osobnih podataka.

Svrhe	Pravna osnova	Kategorije podataka	Razdoblje zadržavanja
	Sporazum	Podaci za kontakt	Sve dok ste aktivno preplaćeni na usluge

(De)aktivacija vaše preplate na usluge		Podaci o identitetu	Sve dok ste aktivno preplaćeni na usluge
		Podaci o uređaju	Sve dok ste aktivno preplaćeni na usluge
		Podaci povezani s računom SUBARU Care	Sve dok ste aktivno preplaćeni na usluge
		Podaci o naplati	Sve dok smo zakonski dužni čuvati podatke zbog poreznih i računovodstvenih zakona
		Podaci o identifikaciji vozila	Sve dok ste aktivno preplaćeni na usluge
		IP adresa	Sve dok ste aktivno preplaćeni na usluge
Pružanje usluga vama	Sporazum	Geolokacijski podaci	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Povratne informacije o posebnim događajima ili pokretači usluga	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Ponašanje u vožnji	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Podaci o putovanju	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Tehnički podaci o vozilu i dijagnostički podaci	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Trenutačni i povijesni podaci povezani s vozilom	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Povijest interakcija	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		IP adresa	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
Rješavanje vaših upita i prigovora	Legitimni interesi (da bismo vam pružili korisničku podršku)	Osobni podaci koji su razumno potrebni za rješavanje vašeg upita / vaše pritužbe	Sve dok ste aktivno preplaćeni na usluge Te podatke možemo zadržati i nakon razdoblja zadržavanja ako nas zakon porezni i računovodstveni zakoni obvezuju na dulje čuvanje.
Osiguravanje i održavanje naših mreža, sustava i aplikacija koje se upotrebljavaju kako bi vam se nudile usluge te za pružanje podrške tim mrežama, sustavima i aplikacijama	Legitimni interesi (da bismo osigurali točan i konsolidiran skup podataka kako bismo djelovali u skladu s primjenjivim zakonodavstvom o zaštiti podataka)	Priključujemo podatke povezane sa sigurnosti kako bismo pratili sigurnost svojih sustava i usluga (a time i podatke svojih korisnika). Na primjer, čuvamo evidenciju o tome tko je i kada pristupio našim sustavima.	Do 12 mjeseci Podatke možemo čuvati dulje u sljedećim slučajevima: * Nužni su za istragu o sigurnosnom kiberincidentu koja je u tijeku. * Nužni su nama kako bismo proveli revizije sigurnosti svojih sustava, aplikacija ili mreža.
Unapređenje naših usluga (npr. ako postoji tehnički problem s vašim vozilom marke Subaru, možemo upotrijebiti vaše osobne podatke (npr. vaše podatke o vožnji) kako bismo pokušali riješiti taj	Legitimni interes (komercijalni interesi)	Podaci o korisniku	Sve dok ste aktivno preplaćeni na usluge
		Geolokacijski podaci	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Ponašanje u vožnji	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Podaci o putovanju	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Tehnički podaci o vozilu i dijagnostički podaci	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke

problem) i za razvoj novih usluga		Povijest interakcija	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
		Podaci o naplati	Sve dok smo zakonski dužni čuvati podatke zbog poreznih i računovodstvenih zakona
Provodenje ažuriranja bežičnim putem radi ažuriranja sustava u vozilu s ciljem uvođenja novih značajki i ispravljanja programskih pogrešaka ili nedostataka	Legitimni interes (komercijalni interesi)	Identifikacijski broj vozila (VIN), verzija softvera uređaja	Tijekom vremena potrebnog za provođenje ažuriranja sustava
Podržavanje istraživanja, analiziranja i razvoj naših proizvoda i usluga	Legitimni interes (komercijalni interesi)	Identifikacijski broj vozila (VIN), tehnički podaci o vozilu i dijagnostički podaci, dobavljač po želji klijenta	12 mjeseci od datuma kada smo prikupili podatke
Pridržavanje pravnim obvezama koje od nas zahtijevaju da prikupljamo i zadržavamo vaše osobne podatke	Pravna obveza	Osobni podaci koji su razumno potrebni za rješavanje pravne obveze	Sve dok smo zakonski dužni čuvati podatke
Odgovaranje na zahtjeve tijela za provedbu zakona, regulatora ili sudova u kojima se zahtijeva otkrivanje vaših osobnih podataka	Pravna obveza	Osobni podaci koji su razumno potrebni za rješavanje takvih zahtjeva	Nećemo zadržavati podatke u ovu svrhu te ćemo ih proslijediti samo u skladu sa zahtjevima tijela za provedbu zakona, regulatora ili
Evidentiranje vaših preferiranih postavki privatnosti	Legitimni interesi (da bismo mogli pokazati vaše preferirane postavke privatnosti)	Podaci povezani s vašim preferiranim postavkama privatnosti	Sve dok ne opozovete privolu
Ako je to razumno potrebno u vezi sa sporom ili istragom u koju smo uključeni ili bismo mogli biti uključen izravno s vama ili s trećom stranom	Legitimni interesi (pravna obrana)	Osobni podaci koji su razumno potrebni u vezi s takvom raspravom ili istragom	Podatke ćemo u ovu svrhu čuvati samo u pojedinačnim slučajevima kad se za to pojavi
Rješavanje vaših zahtjeva u kojima zahtijevate ostvarivanje svojih prava	Legitimni interesi (olakšati ostvarivanje vaših prava)	Podaci o korisniku Osobni podaci koji su razumno potrebni za rješavanje takvih zahtjeva	10 godina po zahtjevu (u slučaju sudskog postupka: do okončanja sudskog postupka)

## Vaša prava na privatnost

Na raspolaganju imate razna prava koja vam omogućuju veću kontrolu nad obradom vaših osobnih podataka. Ta su prava, među ostalim, propisana u člancima 15. – 22. GDPR-a.

Da biste ostvarili ta prava, možete nam se obratiti porukom e-pošte na sljedeću adresu e-pošte:

[privacy@subaru.eu](mailto:privacy@subaru.eu)

Da bismo potvrdili vaš identitet kad ostvarujete svoja prava i isključivo u tu svrhu, od vas tražimo da nam pošaljete presliku prednje strane osobne iskaznice. Društvo Subaru neće čuvati sliku s vaše elektroničke osobne iskaznice. Toplo preporučujemo da usporedite fotografiju prije nego što nam pošaljete preslike svoje elektroničke osobne iskaznice.

Sva ta prava možete ostvariti besplatno, osim ako vaš zahtjev nije vidno neosnovan ili pretjeran primjerice zbog svoje ponavljajuće prirode). U takvim slučajevima imamo vam pravo naplatiti razumnu naknadu ili odbiti odgovoriti na vaš zahtjev.

Imate sljedeća prava:

- **Pravo na pristup osobnim podacima koje obrađujemo o vama** (čl. 15. GDPR-a):

Imate pravo da vas u bilo kojem trenutku informiramo o tome obrađujemo li vaše osobne podatke. Ako ih obrađujemo, imate pravo na pristup tim osobnim podacima i imate pravo dobiti dodatne informacije o:

- a) svrhama obrade
- b) kategorijama osobnih podataka o kojima je riječ
- c) primateljima ili kategorijama primatelja (osobito primateljima u trećim zemljama)
- d) razdoblju zadržavanja ili, ako to nije moguće, kriterijima korištenima za utvrđivanje tog razdoblja
- e) postojanju vaših prava na privatnost
- f) pravu na podnošenje pritužbe nadzornom tijelu
- g) izvoru osobnih podataka ako osobne podatke dobijemo od treće strane
- h) primjeni automatiziranog donošenja odluka kad je riječ o vama.

Ako vam ne možemo omogućiti pristup osobnim podacima (npr. zbog pravnih obveza), obavijestit ćemo vas zašto to nije moguće.

Također možete dobiti besplatnu kopiju obrađenih osobnih podataka u razumljivom formatu. Imate na umu da vam za svaku dodatnu kopiju koju zatražite možemo naplatiti razumnu naknadu kako bismo pokrili svoje administrativne troškove.

- **„Pravo na zaborav” (pravo da od nas zatražite brisanje svojih osobnih podataka)** (čl. 17. GDPR-a):

U određenim slučajevima možete zatražiti da izbrišemo vaše osobne podatke. U tom slučaju imajte na umu da vam više nećemo moći pružati određene usluge ako iskoristite to pravo. Nadalje, vaše pravo na zaborav nije apsolutno. Imamo pravo i dalje pohranjivati vaše osobne podatke, među ostalim, ako je to potrebno za provedbu sporazuma, usklađenost s pravnom obvezom ili radi postavljanja, ostvarivanja ili dokazivanja pravnih zahtjeva. O tome smo vas dužni detaljnije obavijesti u odgovoru na vaš zahtjev.

- **Pravo na ispravak** (čl. 16. GDPR-a):

Ako su vaši osobni podaci netočni, zastarjeli ili nepotpuni, od nas možete tražiti ispravak tih netočnosti ili nepotpunih informacija.

- **Pravo na prenosivost podataka** (čl. 20. GDPR-a):

Pod određenim uvjetima također imate pravo zatražiti od nas prijenos osobnih podataka koje ste nam pružili drugom voditelju obrade podataka. U mjeri u kojoj je to tehnički moguće vaše ćemo osobne podatke prostoljediti izravno novom voditelju obrade podataka.

- **Pravo na ograničenje obrade** (čl. 18. GDPR-a):

Ako se primjenjuje bilo koji od sljedećih elemenata, od nas možete tražiti da ograničimo obradu

vaših osobnih podataka:

- a) osporavate točnost tih osobnih podataka (u tom slučaju njihova upotreba bit će ograničena na razdoblje kojim nam se omogućuje provjera točnosti osobnih podataka)
- b) obrada vaših osobnih podataka nije zakonita
- c) vaši osobni podaci više nam ne trebaju u njihov svrhe, ali su vama potrebni radi postavljanja, ostvarivanja ili dokazivanja pravnog zahtjeva
- d) možete zatražiti ograničenje upotrebe svojih osobnih podataka sve dok se ne donese odluka o ostvarivanju vašeg prava na prigovor na obradu.

- **Pravo na prigovor** (čl. 21. GDPR-a):

Ako vaše osobne podatke obrađujemo na temelju legitimnog interesa ili na temelju zadaće od općeg interesa, možete prigovoriti na obradu svojih osobnih podataka na temelju svoje posebne situacije. U tom će slučaju prestati obrađivati vaše osobne podatke, osim ako možemo dokazati da postoje uvjerljivi i legitimni razlozi za obradu koji nadilaze vaše razloge ili ako je obrada osobnih podataka povezana s postavljanjem, ostvarivanjem ili dokazivanjem pravnog zahtjeva. U svakom trenutku imate pravo uložiti prigovor na obradu osobnih podataka u svrhe *izravnog marketinga*.

- **Pravo da se na vas ne odnosi automatizirano donošenje odluka** (čl. 22. GDPR-a):

Imate pravo da se na vas ne odnosi odluka koja se temelji isključivo na automatiziranoj obradi podataka koja znatno utječe na vas ili proizvodi pravne posljedice te koja se donosi bez znatnog uključivanja ljudske intervencije.

Ovo pravo ne možete ostvariti u sljedećim trima situacijama:

- a) kad je automatizirano donošenje odluka zakonski dopušteno (npr. radi sprečavanja porezne prijevare)
- b) kad se automatizirano donošenje odluka temelji na vašoj izričitoj privoli
- c) kad je automatizirano donošenje odluka potrebno za sklapanje ili izvršenje ugovora (imajte na umu: za sklapanje ili izvršenje ugovora uvijek nastojimo primjenjivati metode koje manje zadiru u privatnost).

- **Pravo na povlačenje privole** (čl. 7 GDPR-a):

Ako se vaši osobni podaci obrađuju na temelju vaše privole, tu privolu možete povući u bilo kojem trenutku slanjem jednostavnog zahtjeva.

- **Pravo na pritužbu**

Ulažemo sve napore u sigurnu zaštitu vaših osobnih podataka. Ako imate pritužbu o načinu na koji obrađujemo vaše osobne podatke, o tome nas možete obavijestiti preko naših podataka za kontakt (koji su navedeni na početku ove Obavijesti o privatnosti) kako bismo tu pritužbu mogli što brže riješiti.

Pritužbu možete podnijeti i nadležnom nadzornom tijelu. Svojem nacionalnom tijelu nadležnom za zaštitu podataka imate pravo podnijeti pritužbu na način na koji rukujemo vašim osobnim podacima ili na način na koji ih obrađujemo. Nacionalno tijelo nadležno za zaštitu podataka u vašoj zemlji možete pronaći na sljedećoj internetskoj stranici: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_hr](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_hr).

Croatian Personal Data Protection Agency  
Selska Cesta 136  
10000 Zagreb  
+385 1 4609 000  
azop@azop.hr

Imajte na umu da prethodno navedena prava možete ostvariti samo u vezi s osobnim podacima koje posjedujemo o vama u kontekstu usluga.

### **Vaše osobne podatke dijelimo s trećim stranama samo u sljedeće svrhe:**

Vaše osobne podatke otkrit ćemo trećim stranama u skladu s primjenjivim pravnim okvirom.

U društvu Subaru osiguravamo da su vaši osobni podaci dostupni samo osobama kojima su ti podaci potrebni za ispunjavanje naših ugovornih i pravnih obveza.

U određenim slučajevima našim zaposlenicima u radu pomažu vanjski pružatelji usluga. Kad je riječ o zaštiti podataka, sa svim tim pružateljima usluga sklopljen je sporazum kako bi se osiguralo da vašim osobnim podacima upravljaju sigurno, s poštovanjem te pažnjom dobrog stručnjaka.

Nadalje, vaše osobne podatke možemo dijeliti u sljedećim prilikama:

- Pružatelje usluga angažiramo u vezi s razvojem, marketingom i pružanjem usluga. Ti pružatelji usluga u određenim okolnostima mogu dobiti pristup vašim osobnim podacima kad pružaju usluge društvu Subaru. Naši su glavni pružatelji usluga:
  - Toyota Motor Europe (pružanje infrastrukture za usluge)
  - Microsoft (hostiranje podataka na infrastrukturi – Nizozemska)
  - Amazon Web Services (hostiranje podataka na infrastrukturi – Njemačka)
  - Infosys (pružanje podrške poslovanju i usluga razvoja proizvoda – Indija)
  - BDB (pružanje podrške poslovanju i usluga razvoja proizvoda – Indija)
  - Mapbox (pružanje usluga navigacije u stvarnom vremenu i informacija o točkama interesa, uvjetima u prometu itd.)
  - Toyota Connected Europe Limited (pružanje dijela infrastrukture za usluge – Ujedinjeno Kraljevstvo)
  - Toyota Motor Corporation (upravljanje bežičnim ažuriranjima uređaja u vozilu i podržavanje istraživanja, analiziranja i razvoj proizvoda i usluga – Japan)
  - Naše matično poduzeće Subaru Corporation (podržavanje istraživanja, analiziranja i razvoj naših proizvoda i usluga – Japan)
  - naši nacionalni distributeri koji nam po našoj uputi povremeno mogu pomoći s rješavanjem upita korisnika i pružanjem podrške.
- Kada to od nas zahtijevaju javna tijela (npr. tijela za provedbu zakona), regulatori ili sudovi, otkrivamo im vaše osobne podatke.

Ako je to razumno potrebno u vezi sa sporom u koji smo uključeni ili u koji možemo postati uključeni, vaše osobne podatke možemo podijeliti s, na primjer, drugom strankom ili strankama uključenima u sport ili sa sudom.

### **Osobni podaci dobiveni od drugih**

Neke osobne podatke koje obrađujemo nismo nužno dobili izravno od vas. U tom slučaju te osobne podatke prikupljamo neizravno, preko trećih strana.

Ako dobijemo osobne podatke od trećih strana, dalje ćemo ih obrađivati samo ako za to postoji zakonita svrha te ako je takva obrada nužna i razmjerna kako bi se postigla ta svrha.

### **Kako mogu prestati dijeliti geolokaciju mojih vozila marke Subaru?**

Ako ne želite da se upotrebljavaju geolokacijski podaci vašeg vozila marke Subaru, u svakom trenutku možete aktivirati privatni način rada na zaslonu glavne jedinice / jedinice za informiranje i zabavu u svojem vozilu marke Subaru. Ako je aktivan je privatni način rada, prestat ćemo upotrebljavati te geolokacijske podatke i prestat ćemo prikupljati vaše geolokacijske podatke, osim što možemo prikupljati vaše geolokacijske podatke i dijeliti ih s nadležnim tijelima u svrhu usluge eCall u slučaju velike nesreće. Praktične i detaljne upute o tome kako možete aktivirati privatni način rada možete pročitati na sljedećoj poveznici [<https://www.subaru.eu/docs/default-source/connected-services/how-to-activate-privacy-mode.pdf>].

Uzmite u obzir da će se privatni način rada nakon aktivacije primjenjivati na sve usluge koje ovise o geolokaciji. Brojne usluge oslanjaju se (u potpunosti ili dijelom) na geolokacijske podatke iz vašeg vozila marke Subaru. Stoga te usluge možda neće biti dostupne kad je aktivan privatni način rada ili će takav način rada utjecati na njihovu kvalitetu i točnost.

Status privatnog načina rada (aktivan ili neaktiv) ne mijenja se nakon što ga postavite sve dok ne odlučite promijeniti status. Status privatnog načina rada možete provjeriti preko zaslona glavne jedinice / jedinice za informiranje i zabavu u svojem vozilu marke Subaru ili u aplikaciji SUBARU Care.

### **Hoće li se moji osobni podaci prenositi u druge zemlje?**

Subaru posluje na globalnoj razini. Stoga mi ili naši pružatelji usluga možemo pohraniti i obrađivati vaše podatke u više zemalja, uključujući zemlje osim zemlje vašeg prebivališta li zemlje u kojoj ste kupili svoje vozilo marke Subaru. Na primjer, vaši se osobni podaci mogu prenositi u Ujedinjeno Kraljevstvo, Japan i/ili Sjedinjene Američke Države.

Ako se vaši osobni podaci prenose u zemlje koje se nalaze izvan Europskoga gospodarskog prostora (**EGP**), osigurat ćemo poduzimanje odgovarajućih mjera zaštite kao što su:

- Prijenos mora biti obuhvaćen područjem primjene odluke o primjerenosti koju donosi Europska komisija na temelju članka 45. GDPR-a.
- Prijenos je reguliran standardnim ugovornim odredbama o zaštiti podataka koje su odobrili Europska komisija ili tijelo za zaštitu podataka u skladu s člankom 46. stavkom 2. točkama (c) ili (d) GDPR-a. Dodatne informacije o tome kako su prijenosi osobnih podataka regulirani izvan EGP-a potražite na sljedećoj poveznici: [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu_en).

### **Sigurnost vaših osobnih podataka**

Poduzeli smo sve razumne i odgovarajuće tehničke i organizacijske sigurnosne mjere kako bismo vaše osobne podatke na najbolji mogući način zaštitili od slučajne ili namjerne manipulacije, gubitka, destrukcije ili pristupa neovlaštenih osoba. Na primjer, vaše osobne podatke uvijek pohranjujemo na sigurnu lokaciju kako bismo trećim stranama onemogućili pristup vašim osobnim podacima.

### **Promjene ove obavijesti o privatnosti**

Društvo Subaru može povremeno ažurirati ovu Obavijest o privatnosti. Kada to učinimo, ponovno ćemo objaviti revidiranu Obavijest o privatnosti te ćemo vas u mjeru u kojoj to zahtijeva zakon obavijestiti o svim promjenama. Pozivamo vas da uvijek provjerite najnoviju verziju ove Obavijesti o privatnosti.

Ako imate bilo kakvih pitanja o ovoj Obavijesti o privatnosti, obratite nam se preko podataka za kontakt navedenih na početku ove Obavijesti o privatnosti.